

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta Nru. 18,408, 24 ta' April, 2009

Taqsima B

A.L. 133 ta' l-2009

**ATT DWAR IT-TAXXA FUQ IL-VALUR MIŻJUD
(KAP. 406)**

**Regolamenti ta' l-2009 li jemendaw it-Tielet Skeda li tinsab
ma' l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-artikoli 7 u 75 ta' l-Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud, il-Ministru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment għamel dawn ir-regolamenti li ġejjin:

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu **Regolamenti ta' l-2009 li jemendaw it-Tielet Skeda li tinsab ma' l-Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud**, u dawn għandhom jinqraw u jiftiehm u hga waħda mat-Tielet Skeda li tinsab ma' l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, u din it-Tielet Skeda qegħda hawn iżjed 'il quddiem f'dawn ir-regolamenti tissegħa "l-Iskeda".

Titolu u skop.

(2) Dawn ir-regolamenti jgħibu fis-seħħ id-disposizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 2008/8/KE tat-12 ta' Frar 2008 li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE fir-rigward tal-lok tal-provvista ta' servizzi.

2. B'effett mill-1 ta' Jannar 2010, l-Iskeda għandha tigi sostitwita kif ġej:

Jissostitwixxi l-Iskeda b'effett mill-1 ta' Jannar, 2010.

“IT-TIELET SKEDA

(Artikolu 7)

**Lok ta' Provvista, Akkwisti Intra-Komunitarji u
Importazzjonijiet**

Taqsima Wieħed

Lok ta' Provvista ta' oġġetti

Provvista ta' oġġetti: regola ġenerali

1. Hlief kif mod ieħor provdut f'din l-Iskeda –

(a) provvista ta' oġġetti li m'humiex trasportati sseħħ fil-lok fejn l-oġġetti jkunu fiż-żmien meta jitqegħdu għad-disposizzjoni tal-persuna li takkwista dawk l-oġġetti;

(b) provvista ta' oġġetti li jkunu trasportati sseħħ fil-lok fejn l-oġġetti jkunu fiż-żmien meta jibda t-trasport ta' dawk l-oġġetti;

(ċ) meta t-trasport ta' oġġetti jibda barra l-Komunità u jintemm fi Stat Membru l-provvista ta' dawk l-oġġetti mill-importatur u kull provvista sussegwenti sa l-akkwist ta' dawk l-oġġetti sseħħ fl-Istat Membru li fih jiġu importati.

Oġġetti installati jew immuntati

2. Provvista ta' oġġetti li jkunu installati jew immuntati, sew jekk bi trial run sew jekk le, minn jew għan-nom ta' fornitur isseħħ fil-lok fejn l-oġġetti jkunu installati jew immuntati.

Oġġetti provduti abbord bastimenti, inġenji ta' l-ajru jew ferroviji

3. Provvista ta' oġġetti abbord bastimenti, inġenji ta' l-ajru jew ferroviji matul il-parti mit-trasport ta' passigġieri effettwata fil-Komunità isseħħ fil-punt tat-tluq tat-trasport tal-passigġieri u, għall-għan ta' din il-partita –

(a) “parti mit-trasport ta' passigġieri effettwata fil-Komunità” tfisser il-parti tat-trasport effettwata, mingħajr waqfa f'pajjiż terz, bejn il-punt tat-tluq u l-punt tal-wasla tat-trasport tal-passigġieri;

(b) “il-punt ta' tluq ta' trasport ta' passigġieri” tfisser l-ewwel punt ta' imbarkazzjoni ta' passigġieri maħsuba li ssir fil-Komunità, fejn rilevanti wara parti mill-vjaġġ barra l-Komunità;

(ċ) “il-punt tal-wasla ta' trasport ta' passigġieri” tfisser l-aħħar punt ta' sbark ta' passigġieri maħsub li jsir fil-Komunità ta' passigġieri li jinbarkaw fil-Komunità, fejn rilevanti qabel parti mill-vjaġġ barra l-Komunità;

(d) il-vjaġġ lura għandu jitqies bħala vjaġġ separat.

Bejgħ li jsir f'ċertu distanza

4. (1) Bejgħ li jsir f'ċertu distanza tfisser provvista intra-Komunitarja ta' oġġetti trasportati minn jew għan-nom tal-fornitur li jissodisfa l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:

(a) l-oġġetti ma jkunux:

(i) mezz ġdid ta' trasport; jew

(ii) oġġetti li jkunu installati jew immuntati minn jew għan-nom tal-fornitur fl-Istat Membru fejn jintemm it-trasport; jew

(iii) oġġetti li jkunu provduti taħt operazzjoni li tkun soġġetta għall-iskemi fuq il-marġini fuq oġġetti sekondaman, xogħlijiet artistici, oġġetti ta' kollezzjoni u antikitajiet fl-Istat Membru fejn jibda' t-trasport;

(b) meta t-trasport jintemm f'Malta, l-oġġetti jkunu akkwistati minn persuna li ma tkunx reġistrata taħt l-artikolu 10 jew l-artikolu 12;

(ċ) meta l-oġġetti jkunu trasportati minn Malta ix-xerrej ma jkunx identifikat fuq il-fattura għal dak il-bejgħ b'numru ta' identifikazzjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud assenjat mill-Istat Membru fejn jintemm it-trasport.

(2) Bejgħ li jsir f'ċertu distanza jseħħ fl-Istat Membru fejn jintemm it-trasport ta' l-oġġetti in kwistjoni, iżda bejgħ li jsir f'ċertu distanza ta' oġġetti li ma jkunux oġġetti tas-sisa għandu jitqies li jseħħ fl-Istat Membru minn fejn l-oġġetti jkunu trasportati jekk il-kondizzjonijiet li ġejjin jiġu mħarsa:

(a) fil-każ ta' oġġetti trasportati lejn Malta –

(i) il-valur totali ta' provvisti ta' oġġetti trasportati lejn Malta mill-istess fornitur matul is-sena li fiha jseħħ il-bejgħ li jsir f'ċertu distanza, inkluż il-valur tal-bejgħ li jsir f'ċertu distanza in kwistjoni, jew matul is-sena kalendarja li tiġi minnufih qabel dik is-sena ma jkunx jeċċedi t-threshold tal-bejgħ li jsir f'ċertu distanza stabbilit skond it-Taqsima Tlieta tas-Sitt Skeda; u

(ii) il-fornitur ma jkunx għamel għażla valida fl-

Istat Membru minn fejn ikunu trasportati l-oġġetti u li skond dan il-bejgħ li jsir f'ċertu distanza għandu jitqies li jseħħ f'Malta;

(b) fil-każ ta' oġġetti trasportati minn Malta -

(i) il-valur totali tal-provvista ta' oġġetti trasportati lejn l-Istat Membru fejn jintemm it-trasport mill-fornitur tal-bejgħ li jsir f'ċertu distanza in kwistjoni matul is-sena li fiha jseħħ dak il-bejgħ jew matul is-sena kalendarja li tiġi minnufih qabel dik is-sena ma jkunx jeċċedi t-threshold li 'l fuq minnu, skond il-leġislazzjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud ta' dak l-Istat, il-bejgħ li jsir f'ċertu distanza jkun soġġett għat-taxxa f'dak l-Istat minhabba l-valur tiegħu; u

(ii) il-fornitur ma jkunx għamel għażla valida f'Malta li skond dan il-bejgħ li jsir f'ċertu distanza għandu jitqies li jseħħ fl-Istat Membru fejn jintemm it-trasport.

(3) Għażla valida għall-għan tat-(2)(b)(ii) għandha ssir bil-mezz ta' avviż bil-miktub lill-Kummissarju fuq formola aċċettabbli għall-Kummissarju li tispjega d-data li minnha għandha tkun applikata, liema data ma tkunx aktar kmieni minn tletin jum mid-data li fiha tintbagħat, u għandha tkun applikata għall-bejgħ kollu li jsir f'ċertu distanza magħmul matul is-sena kalendarja li fiha ssir l-għażla u għas-sentejn kalendarji ta' wara.

Taqsimat Tnejn

Lok ta' Provvista ta' servizzi

Tifsiriet

1. Għall-fini li jiġu applikati r-regoli li jikkonċernaw din it-Taqsimat:

(a) persuna taxxabbli li twettaq ukoll attivitajiet jew transazzjonijiet li m'humiex kunsidrati bħala provvisti taxxabbli ta' oġġetti jew servizzi taxxabbli skond l-Artikolu 4 għandha titqies bħala persuna taxxabbli fir-rigward tas-servizzi kollha provduti lilha;

(b) persuna legali mhux taxxabbli li hi identifikata għall-finijiet tal-VAT għandha titqies bħala persuna taxxabbli.

Regoli generali

2. (1) Il-lok tal-provvista tas-servizzi lil persuna taxxabbli li qiegħda taġixxi bħala tali għandu jkun il-lok fejn dik il-persuna tkun waqqfet in-negozju tagħha. Madankollu, jekk dawk is-servizzi jiġu provduti lil stabbiliment fiss tal-persuna taxxabbli li jinsab f'lok li ma jkunx il-lok fejn hija tkun waqqfet in-negozju tagħha, il-lok tal-provvista ta' dawk is-servizzi għandu jkun il-lok fejn jinsab dak l-istabbiliment fiss. Fin-nuqqas ta' lok ta' stabbiliment jew stabbiliment fiss bħal dak, il-lok tal-provvista tas-servizzi għandu jkun il-lok fejn il-persuna taxxabbli li tirċievi servizzi bħal dawk għandha l-indirizz permanenti tagħha jew fejn is-soltu tkun tirisjedi.

(2) Il-lok tal-provvista tas-servizzi lil persuna mhux taxxabbli għandu jkun il-lok fejn il-fornitur ikun waqqaf in-negozju tiegħu. Madankollu, jekk dawk is-servizzi jiġu provduti minn stabbiliment fiss tal-fornitur li jkun jinsab f'lok li ma jkunx il-lok fejn huwa jkun waqqaf in-negozju tiegħu, il-lok tal-provvista ta' dawk is-servizzi għandu jkun il-lok fejn jinsab dak l-istabbiliment fiss. Fin-nuqqas ta' lok ta' stabbiliment jew stabbiliment fiss bħal dak, il-lok tal-provvista tas-servizzi għandu jkun il-lok fejn il-fornitur għandu l-indirizz permanenti tiegħu jew fejn is-soltu jkun jirisjedi.

Provvista ta' servizzi minn intermedjarji

3. Il-lok fejn ikunu provduti servizzi mogħtija lil persuna mhux taxxabbli minn intermedjarju li jaġixxi f'isem u fl-interessi ta' persuna oħra għandu jkun il-lok fejn tigi provduta t-transazzjoni sottostanti skond dan l-Att.

Provvista ta' servizzi relatati ma' proprjetà immobbli

4. Il-lok tal-provvista ta' servizzi relatati mal-proprjetà immobbli, inkluż is-servizzi ta' esperti, u ta' l-aġenti immobbljari, il-provvista ta' akkomodazzjoni fis-settur tal-lukandi jew f'setturi b'funzjoni simili, bħal kampijiet għall-btala jew siti żviluppati għall-użu bħala kampeġġi, l-għoti ta' drittijiet sabiex tintuża proprjetà immobbli u s-servizzi għat-thejjija u l-koordinazzjoni

tax-xogħol ta' kostruzzjoni, bħalma huma s-servizzi ta' arkitetti u ta' ditti li jipprovdu sorveljanza fuq il-post, għandu jkun il-lok fejn tinsab il-proprjetà immobbli.

Provvista ta' trasport

5. (1) Il-lok ta' provvista ta' trasport ta' passiġġieri għandu jkun il-lok fejn iseħħ it-trasport, proporzjonat mad-distanzi koperti.

(2) Il-lok ta' provvista ta' trasport ta' oġġetti, minbarra t-trasport intra-Komunitarju ta' oġġetti, lil persuni mhux taxxabbli għandu jkun il-lok fejn iseħħ it-trasport, proporzjonat mad-distanzi koperti.

(3) Il-lok tal-provvista ta' trasport intra-Komunitarju ta' oġġetti lil persuni mhux taxxabbli għandu jkun il-post tat-tluq.

Għall-għanijiet ta' dan il-paragrafu:

(a) 'It-trasport intra-Komunitarju ta' oġġetti' għandha tfisser kull trasport ta' oġġetti fejn il-post tat-tluq u l-post tal-wasla jinsabu fit-territorji ta' żewġ Stati Membri differenti.

(b) 'Il-post tat-tluq' għandu jfisser il-post fejn tassew jibda t-trasport ta' l-oġġetti, irrispettivament mid-distanzi koperti sabiex jintlaħaq il-lok fejn jinsabu l-oġġetti u 'il-post tal-wasla' għandu jfisser il-post fejn it-trasport ta' l-oġġetti għandu jintemm.

Provvista ta' servizzi kulturali, artistici, sportivi, xjentifiċi, edukattivi, ta' divertiment u servizzi simili, servizzi anċillari tat-trasport u valutazzjonijiet ta' u xogħolijiet fuq proprjetà mobbli

6. (1) Il-lok tal-provvista ta' servizzi u ta' servizzi anċillari, relatati ma' attivitajiet kulturali, artistici, sportivi, xjentifiċi, edukattivi, ta' divertiment, jew attivitajiet simili, bħal fieri u wirjiet, inkluż il-provvista ta' servizzi ta' l-organizzaturi ta' attivitajiet bħal dawkw, għandu jkun il-lok fejn dawkw l-attivitajiet jitwettqu fizikament.

(2) Il-lok tal-provvista tas-servizzi li ġejjin lil persuni mhux taxxabbli għandu jkun il-lok fejn is-servizzi jitwettqu fizikament:

(a) attivitajiet anċillari ta' trasport bħal tagħbija, ħatt, maniġġ u attivitajiet simili;

(b) valutazzjonijiet ta' u xogħol fuq proprjetà mobbli tanġibbli.

Provvista ta' servizzi ta' ristoranti u catering

7. Il-lok tal-provvista ta' servizzi ta' ristoranti u catering, ħlief għal dawk li jitwettqu fiżikament abbord bastimenti, inġenji ta' l-ajru jew ferroviji matul is-sezzjoni ta' l-operazzjoni tat-trasport tal-passiġġieri li ssir fil-Komunità, għandu jkun il-lok fejn jitwettqu s-servizzi fiżikament.

Kiri ta' mezz ta' trasport

8. (1) Il-lok tal-provvista ta' kiri għal perijodu qasir ta' mezz ta' trasport għandu jkun il-lok fejn il-mezz ta' trasport jitqiegħed tassew għad-dispożizzjoni tal-klijent.

(2) Għall-finijiet ta' din il-partita, 'perijodu qasir' għandha tfisser il-pussess kontinwu jew l-użu tal-mezz ta' trasport tul perijodu ta' mhux aktar minn tletin jum u, fil-każ ta' bastimenti, mhux aktar minn disgħin jum.

Provvista ta' servizzi ta' ristoranti u ta' catering għal konsum abbord bastimenti, inġenji ta' l-ajru jew ferroviji

9. (1) Il-lok tal-provvista ta' servizzi ta' ristoranti u ta' catering li jitwettqu fiżikament abbord bastimenti, inġenji ta' l-ajru jew ferroviji matul is-sezzjoni ta' l-operazzjoni tat-trasport tal-passiġġieri li jsir għewwa l-Komunità għandu jkun il-punt tat-tluq ta' l-operazzjoni tat-trasport tal-passiġġieri.

(2) Għall-finijiet tal-paragrafu (1), 'is-sezzjoni ta' l-operazzjoni tat-trasport tal-passiġġieri li saret għewwa l-Komunità' għandha tfisser is-sezzjoni ta' l-operazzjoni li saret, mingħajr waqfa barra l-Komunità, bejn il-punt tat-tluq u l-punt tal-wasla ta' l-operazzjoni tat-trasport tal-passiġġieri.

'Il-punt tat-tluq ta' operazzjoni tat-trasport tal-passiġġieri' għandha tfisser l-ewwel punt ta' l-imbark tal-passiġġieri skedat għewwa l-Komunità, fejn ikun japplika wara waqfa barra l-Komunità.

‘Il-punt tal-wasla ta’ operazzjoni tat-trasport tal-passiġġieri’ għandha tfisser l-aħħar punt ta’ l-izbark skedat ġewwa l-Komunità ta’ passiġġieri li jkunu imbarkaw fil- Komunità, fejn ikun japplika qabel waqfa barra l-Komunità.

F’każ ta’ vjaġġ bir-ritorn, il-parti tar-ritorn għandha titqies bħala operazzjoni separata tat-trasport.

Provvisa ta’ servizzi elettronici lil persuni mhux taxxabbli

10. (1) Il-lok tal-provvista ta’ servizzi provduti elettronikament, meta provduti lil persuni mhux taxxabbli li huma stabbiliti fi Stat Membru, jew li għandhom l-indirizz permanenti tagħhom jew li s-soltu jirrisjedu fi Stat Membru, minn persuna taxxabbli li tkun waqqfet in-negozju tagħha barra mill-Komunità jew li għandha stabbiliment fiss hemmhekk li minnu jkun provdut is-servizz, jew li, fin-nuqqas ta’ lok tal-kummerċ jew stabbiliment fiss bħal dak, għandha l-indirizz permanenti tagħha jew is-soltu tirrisjedi barra mill-Komunità, għandu jkun il-lok fejn hija stabbilita l-persuna mhux taxxabbli, jew fejn għandha l-indirizz permanenti tagħha jew fejn is-soltu tkun tirrisjedi.

(2) Għall-għanijiet ta’ din il-partita, “servizzi provduti elettronikament” jinkludu servizzi li jirrelataw mal-provvista ta’ websites, web-hosting, manutenzjoni li ssir f’ċertu distanza ta’ programmi u ta’ tagħmir, il-provvista ta’ software u l-aġġornar tagħha, il-provvista ta’ xbiegħat, testi u tagħrif, u t-tagħmil disponibbli ta’ databases, il-provvista ta’ mużika, films u logħob, inkluż logħob tax-xorti u logħob ta’ l-ażżard, u ta’ xandir u ġrajjet politiċi, kulturali, artistici, sportivi, xjentifiċi u ta’ divertiment, u l-provvista ta’ tagħlim li jsir f’ċertu distanza.

Fejn il-fornitur ta’ servizz u l-klijent jikkomunikaw permezz tal-posta elettronika, dak m’għandux fih innifsu jfisser li s-servizz provdut huwa servizz provdut elettronikament.

Provvisa ta’ servizzi lil persuni mhux taxxabbli barra l-Komunità

11. Il-lok tal-provvista tas-servizzi li ġejjin lil persuna mhux taxxabbli li hija stabbilita, li għandha l-indirizz permanenti tagħha jew fejn is-soltu tkun tirrisjedi barra l-Komunità, għandu jkun il-lok fejn tkun stabbilita dik il-persuna, fejn għandha l-indirizz permanenti tagħha jew fejn is-soltu tkun tirrisjedi:

(a) trasferimenti u ċessjonijiet ta' drittijiet ta' l-awtur, brevetti, liċenzi, trademarks u drittijiet simili;

(b) servizzi ta' reklamar;

(ċ) servizzi ta' konsulenti, inginiera, ditti ta' konsulenza, avukati, accountants u servizzi simili oħrajn, kif ukoll l-ipproċessar tad-data u l-provvista ta' informazzjoni;

(d) obbligi li toqgħod lura milli ssegwi jew teżerċita, fis-shiħ jew f'parti, attività kummerċjali jew dritt imsemmi f'din il-partita;

(e) transazzjonijiet bankarji, finanzjarji u ta' l-assigurazzjoni inkluż ri-assigurazzjoni, bl-eċċezzjoni tal-kiri ta' safes;

(f) il-forniment ta' persunal;

(g) kiri ta' proprjetà mobbli tangibbli, bl-eċċezzjoni tal-mezzi tat-trasport kollha;

(h) provvista ta' l-aċċess għal, u t-trasport jew it-trasmissjoni permezz ta' sistemi ta' distribuzzjoni ta' gass naturali u ta' l-elettriku u l-provvista ta' servizzi oħra marbutin b'mod dirett magħhom;

(i) servizzi tat-telekomunikazzjoni;

(j) servizzi tax-xandir bir-radju u bit-televiżjoni;

(k) servizzi provduti b'mod elettroniku, b'mod partikolari dawk imsemmijin fil-partita 10 (2) ta' din il-Taqsim.

Meta l-fornitur ta' servizz u l-klijent jikkomunikaw permezz tal-posta elettronika, dak m'għandux fih innifsu jfisser li s-servizz provdut huwa servizz provdut elettronikament.

Prevenzjoni ta' tassazzjoni doppja jew taxxa li ma tithallas imkien

12. (1) Sabiex tigi evitata tassazzjoni doppja, taxxa li ma tithallas imkien jew it-tgħawwiġ tal-kompetizzjoni, il-Kummissarju jista', fir-rigward tas-servizzi li l-lok tal-provvista tagħhom ikun regolat mill-partiti 2, 8 u 11 ta' din it-Taqsim:

(a) iqis il-lok tal-provvista ta' kull jew ta' dawk is-servizzi kollha, jekk jinsab f'Malta, daqs li kieku kien jinsab barra l-Komunità jekk l-użu effettiv u t-tgawdija tas-servizzi jkunu jseħħu barra l-Komunità;

(b) iqis il-lok tal-provvista ta' kull jew ta' dawk is-servizzi kollha, jekk jinsab barra l-Komunità, daqs li kieku kien jinsab ġewwa Malta jekk l-użu effettiv u t-tgawdija tas-servizzi jseħħu ġewwa Malta.

Madankollu, din id-dispożizzjoni m'għandhiex tapplika għas-servizzi provduti elettronikament fejn dawk is-servizzi jkunu jingħataw lil persuni mhux taxxabbli li ma jkunux stabbiliti ġewwa l-Komunità.

(2) Id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (1)(b) għandhom japplikaw għal servizzi tat-telekomunikazzjonijiet u ta' xandir bir-radju u bit-televiżjoni, kif imsemmija fil-paragrafu (j) tal-partita 11, provduti lil persuni li m'humiex taxxabbli li huma stabbiliti f' Malta, jew li għandhom l-indirizz permanenti tagħhom jew li s-soltu jirrisjedu f' Malta, minn persuna taxxabbli li tkun waqfiet in-negozju tagħha barra l-Komunità jew li għandha stabbiliment fiss hemmhekk minn fejn jiġu provduti s-servizzi, jew li, fin-nuqqas ta' lok ta' negozju jew stabbiliment fiss bħal dak, għandha l-indirizz permanenti jew li s-soltu tirrisjedi barra l-Komunità.

Taqsimat Tlieta

Lok ta' Akkwisti Intra-Komunitarji

Akkwisti intra-Komunitarji: regola ġenerali

1. Akkwist intra-Komunitarju jkun iseħħ fil-pajjiż fejn ikunu l-oġġetti meta t-trasport ta' l-oġġetti lill-persuna li takkwisthom jintemm.

Lok ta' akkwist intra-Komunitarju taħt numru ta' identifikazzjoni assenjat taħt dan l-Att

2. (1) Mingħajr preġudizzju għall-partita 1, meta persuna taxxabbli tagħmel akkwist intra-Komunitarju li fuqu tiġi identifikata bħala li tkun reġistrata taħt l-artikolu 10 l-akkwist għandu jitqies li jkun seħħ f'Malta sakemm il-persuna li takkwista l-oġġetti ma tistabilixxix li l-akkwist kien tqies li seħħ fi Stat Membru ieħor u li kien soġġett għat-taxxa fuq il-valur miżjud f'dak

l-Istat skond id-disposizzjonijiet fis-seħħ taħt il-liġi ta' dak l-Istat li tikkorrispondi mal-partita 1.

(2) Għall-għan tal-paragrafu (1) akkwist intra-Komunitarju ta' oġġetti għandu jittqies li jkun gie soġġett għat-taxxa fuq il-valur miżjud fi Stat Membru skond id-disposizzjonijiet fis-seħħ taħt il-liġi ta' dak l-Istat li tkun tikkorrispondi mal-partita 1 jekk il-kondizzjonijiet kollha li ġejjin ikunu mharsa:

(a) ikun magħmul għall-għan ta' provvista sussegwenti ta' dawk l-oġġetti f' dak l-Istat Membru l-ieħor;

(b) il-provvista sussegwenti ssir lil persuna taxxabbli jew persuna legali mhux taxxabbli identifikata għall-għanijiet tat-taxxa fuq il-valur miżjud fl-Istat Membru ta' destinazzjoni;

(c) il-persuna li lilha ssir il-provvista sussegwenti tkun maħsuba mill-fornitur bħala l-persuna li għandha r-responsabbiltà għall-ħlas tat-taxxa fuq dik il-provvista;

(d) il-persuna taxxabbli reġistrata taħt l-artikolu 10 tirrapporta il-provvista sussegwenti fid-dikjarazzjoni rikapitulattiva meħtieġa skond l-artikolu 30(3).

Taqsimha Erbgha

Lok ta' l-Importazzjonijiet

Importazzjonijiet

1. Importazzjoni ta' oġġetti sseħħ fil-pajjiż fejn ikunu l-oġġetti fiż-żmien meta t-taxxa ssir dovuta.

3. B'effett mill-1 ta' Jannar 2011, il-Partita 6 fit-Taqsimha Tnejn tal-Iskeda tkun sostitwita kif ġej:

Jissostitwixxi l-partita 6 fit-Taqsimha Tnejn ta' l-Iskeda b'effett mill-1 ta' Jannar, 2011.

“Provvista ta' servizzi kulturali, artistici, sportivi, xjentifiċi, edukattivi, ta' divertiment u servizzi simili, servizzi anċillari tat-trasport u valutazzjonijiet ta' u xogħolijiet fuq proprjetà mobbli

6. (1) Il-lok tal-provvista ta' servizzi fir-rigward tad-dhul għal attivitajiet kulturali, artistici, sportivi, xjentifiċi, edukattivi,

ta' divertiment, jew avvenimenti simili, bħal fieri u wirjiet, u tas-servizzi anċillari relatati mad-dħul, provduti lil persuna taxxabpli, għandu jkun il-lok fejn daww l-avvenimenti jkunu seħħu.

(2)(a) Il-lok tal-provvista ta' servizzi u ta' servizzi anċillari, relatati ma' attivitajiet kulturali, artistici, sportivi, xjentifiċi, edukattivi, ta' divertiment, jew avvenimenti simili, bħal fieri u wirjiet, inkluż il-provvista tas-servizzi ta' l-organizzaturi ta' attivitajiet bħal daww, provduti lil persuna mhux taxxabpli għandu jkun il-lok fejn daww l-avvenimenti jkunu seħħu.

(b) Il-lok tal-provvista tas-servizzi li għejjin lil persuna mhux taxxabpli għandu jkun il-lok fejn dawn is-servizzi jkunu twettqu fiżikament:

(i) attivitajiet anċillari ta' trasport bħal tagħbija, ħatt, maniġġ u attivitajiet simili;

(ii) valutazzjonijiet ta' u xogħol fuq proprjetà mobbli tangibbli."

Jissostitwixxi
l-paragrafu 2 tal-
partita 8 fit-Taqsima
Tnejn ta' l-Iskeda
b'effett mill-1 ta'
Jannar, 2013.

4. B'effett mill-1 ta' Jannar 2013, il-paragrafu (2) tal-Partita 8 fit-Taqsima Tnejn tal-Iskeda għandu jiġi sostitwit kif ġej:

“(2) Il-lok tal-kiri, minbarra kiri għal perjodu qasir, ta' mezz ta' trasport lil persuna mhux taxxabpli għandu jkun il-lok fejn il-klijent ikun stabbilit, għandu l-indirizz permanenti tiegħu jew fejn is-soltu jkun jirrisjedi.

Madankollu, il-lok minn fejn tinkera pleasure boat lil persuna mhux taxxabpli, minbarra l-kiri għal perijodu qasir, għandu jkun il-lok minn fejn il-pleasure boat fil-fatt titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-klijent, meta dan is-servizz ikun provdut mill-fornitur mill-lok tan-negozju tiegħu jew minn stabbiliment fiss li jinsab f'dak il-lok.

(3) Għall-finijiet tal-paragrafi 1 u 2, 'perjodu qasir' għandu jfisser il-pussess kontinwu jew l-użu tal-mezz tat-trasport tul perjodu ta' mhux aktar minn tletin jum u, fil-każ ta' bastiment, mhux aktar minn 90 jum.”.

Jissostitwixxi l-partita
10 fit-Taqsima Tnejn
ta' l-Iskeda b'effett
mill-1 ta' Jannar,
2015.

5. B'effett mill-1 ta' Jannar 2015, il-Partita 10 fit-Taqsima Tnejn tal-Iskeda għandha tkun sostitwita kif ġej:

“Provvisa ta’ servizzi ta’ telekomunikazzjoni, xandir u servizzi elettronici lil persuni mhux taxxabli

10. (1) Il-lok tal-provvisa tas-servizzi li ġejjin lil persuna mhux taxxabli għandu jkun il-lok fejn hija stabbilita dik il-persuna, fejn għandha l-indirizz permanenti tagħha jew fejn is-soltu tkun ttrissjedi:

- (a) servizzi tat-telekomunikazzjoni;
- (b) servizzi tax-xandir bir-radju u bit-televiżjoni;
- (c) servizzi provduti b’mod elettroniku.

(2) Għall-għanijiet ta’ din il-partita, “servizzi provduti b’mod elettroniku” jinkludu servizzi li jirrelataw mal-provvisa ta’ websites, web-hosting, manutenzjoni li ssir f’ċertu distanza ta’ programmi u ta’ tagħmir, il-provvisa ta’ software u l-aġġornar tagħha, il-provvisa ta’ xbiegħat, testi u tagħrif, u t-tagħmil disponibbli ta’ databases, il-provvisa ta’ mużika, films u logħob, inkluż logħob tax-xorti u logħob ta’ l-ażżard, u ta’ xandir u ġrajjet politiċi, kulturali, artistici, sportivi, xjentifiċi u ta’ divertiment, u l-provvisa ta’ tagħlim li jsir f’ċertu distanza.

Meta l-fornitur ta’ servizz u l-klijent jikkomunikaw permezz tal-posta elettronika, dak m’għandux fih innifsu jfisser li s-servizz provdut huwa servizz provdut elettronikament.”

6. B’effett mill-1 ta’ Jannar 2015, fil-Partita 11 fit-Taqsima Tnejn tal-Iskeda għandu jithassar dan li ġej:

Jemenda l-partita 11 fit-Taqsima Tnejn ta’ l-Iskeda b’effett mill-1 ta’ Jannar, 2015.

- “(i) servizzi tat-telekomunikazzjoni;
- (j) servizzi tax-xandir bir-radju u bit-televiżjoni;
- (k) servizzi provduti b’mod elettroniku, b’mod partikolari daww imsemmijin fil-partita 10 (2) ta’ din it-Taqsima.

Meta l-fornitur ta’ servizz u l-klijent jikkomunikaw permezz tal-posta elettronika, dak m’għandux fih innifsu jfisser li s-servizz provdut ikun servizz provdut b’mod elettroniku.”

7. B’effett mill-1 ta’ Jannar 2015, il-Partita 12 fit-Taqsima Tnejn tal-Iskeda għandha tkun sostitwita kif ġej:

Jissostitwixxi l-partita 12 fit-Taqsima Tnejn ta’ l-Iskeda b’effett mill-1 ta’ Jannar, 2015.

“Prevenzjoni ta’ tassazzjoni doppja jew taxxa li ma tithallas imkien

12. Sabiex tiġi evitata tassazzjoni doppja, taxxa li ma tithallas imkien jew it-tgħawwiġ tal-kompetizzjoni, il-Kummissarju jista’, fir-rigward tas-servizzi li l-lok tal-provvista tagħhom ikun regolat mill-partiti 2, 8, 10 u 11 ta’ din it-Taqsima:

(a) iqis il-lok tal-provvista ta’ kull jew ta’ dawk is-servizzi kollha, jekk jinsab f’Malta, daqs li kieku kien jinsab barra l-Komunità jekk l-użu effettiv u t-tgawdija tas-servizzi jseħh barra l-Komunità;

(b) iqis il-lok tal-provvista ta’ kull jew ta’ dawk is-servizzi kollha, jekk jinsab barra l-Komunità, daqs li kieku kien jinsab ġewwa Malta jekk l-użu effettiv u t-tgawdija tas-servizzi jseħh ġewwa Malta.”.